

117TH CONGRESS  
1ST SESSION

# H. R. 2592

To amend the Elementary and Secondary Education Act of 1965 to provide that children who have relocated from Puerto Rico to the States are fully considered for purposes of State allotments under the English Language Acquisition grants.

---

## IN THE HOUSE OF REPRESENTATIVES

APRIL 15, 2021

Mrs. MURPHY of Florida (for herself and Mr. DIAZ-BALART) introduced the following bill; which was referred to the Committee on Education and Labor

---

## A BILL

To amend the Elementary and Secondary Education Act of 1965 to provide that children who have relocated from Puerto Rico to the States are fully considered for purposes of State allotments under the English Language Acquisition grants.

1 *Be it enacted by the Senate and House of Representa-*  
2 *tives of the United States of America in Congress assembled,*

3 **SECTION 1. SHORT TITLE.**

4 This Act may be cited as the “Ensuring Linguistic  
5 Excellence and Vocational Aptitude by Teaching English  
6 Act” or the “ELEVATE Act”.

1 **SEC. 2. TREATMENT OF PUERTO RICO WITH RESPECT TO**  
2 **ALLOTMENTS FOR ENGLISH LANGUAGE AC-**  
3 **QUISITION GRANTS.**

4 (a) CHANGE IN DEFINITION.—Section 3201(5) of the  
5 Elementary and Secondary Education Act of 1965 (20  
6 U.S.C. 7011(5)) is amended—

7 (1) in the paragraph heading, by inserting  
8 “AND MIGRANTS FROM PUERTO RICO” after  
9 “YOUTH”;

10 (2) in the matter preceding subparagraph (A),  
11 by striking “immigrant children and youth” and in-  
12 serting “immigrant children and youth and migrants  
13 from Puerto Rico”;

14 (3) in subparagraph (B), by inserting “in which  
15 the primary language of instruction in public ele-  
16 mentary schools and secondary schools is English”  
17 after “any State”; and

18 (4) in subparagraph (C), by inserting “, other  
19 than Puerto Rico,” after “States”.

20 (b) CONFORMING AMENDMENTS.—Part A of title III  
21 of the Elementary and Secondary Education Act of 1965  
22 (20 U.S.C. 6811 et seq.) is amended—

23 (1) in each of sections 3102 and 3114 (20  
24 U.S.C. 6812 and 6824), by striking “immigrant  
25 children and youth” each place the term appears

1 and inserting “immigrant children and youth and  
2 migrants from Puerto Rico”;

3 (2) in section 3111 (20 U.S.C. 6821)—

4 (A) by striking “immigrant children and  
5 youth” each place the term appears and insert-  
6 ing “immigrant children and youth and mi-  
7 grants from Puerto Rico”; and

8 (B) in subsection (c)(2)(A)(ii), by inserting  
9 “and migrants” after “such children and  
10 youth”;

11 (3) in section 3113(b)(7) (20 U.S.C.  
12 6823(b)(7)), by striking “children and youth” and  
13 inserting “immigrant children and youth and mi-  
14 grants from Puerto Rico”; and

15 (4) in section 3115 (20 U.S.C. 6825)—

16 (A) in the subsection heading of subsection  
17 (e), by inserting “AND MIGRANTS FROM PUER-  
18 TO RICO”; and

19 (B) by striking “immigrant children and  
20 youth” each place the term appears and insert-  
21 ing “immigrant children and youth and mi-  
22 grants from Puerto Rico”.

23 (c) EFFECTIVE DATE.—The amendments made by  
24 this section shall take effect on October 1 of the first fiscal  
25 year the begins on or after the date of enactment of this

1 Act, except that if the application of such amendments  
2 would result in a State receiving an allotment under title  
3 III of the Elementary and Secondary Education Act of  
4 1965 (20 U.S.C. 6801 et seq.) for such first fiscal year  
5 that is less than the allotment such State received under  
6 such title for the fiscal year preceding such first fiscal  
7 year, such amendments shall take effect on October 1 of  
8 the second fiscal year that begins on or after the date of  
9 enactment of this Act.

○